

[樣本 Specimen]
土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**
土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: 1234567

印製於 PRINTED AT: CUSTOMER CENTRE
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 25/03/2005 15:30
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: ABC
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 25/03/2005 08:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 08:30 ON 25/03/2005.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

物業資料
PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號
PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A1234573

地段編號
LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF KWUN TONG INLAND LOT
NO. 551

批約 HELD UNDER: CONDITIONS NO. 1234567
年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 24 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/2000
每年地稅 RENT PER ANNUM: 3% OF THE RATEABLE VALUE OF THE
LOT

所佔地段份數
SHARE OF THE LOT: 10/7800

ADDRESS: UNIT NO. 50 ON 40 TH FLOOR
SHING YIP INDUSTRIAL BUILDING
NOS.19-21 SHING YIP STREET
KOWLOON

地址：九龍勝業街 19-21 號
勝業工業大廈
40 樓 50 室

[樣本 Specimen]

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: 1234567

備註

REMARKS: MODIFICATION/EXEMPTION GRANTED BY BUILDING AUTHORITY'S PERMIT NO. NK999/81 DATED 20/11/2001

業主資料
OWNER PARTICULARS

<u>業主姓名</u> NAME OF OWNER	<u>身分</u> (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	<u>註冊摘要編號</u> MEMORIAL NO.	<u>文書日期</u> DATE OF INSTRUMENT	<u>註冊日期</u> DATE OF REGISTRATION	<u>代價</u> CONSIDERATION
MAN SENG INVESTMENT COMPANY LIMITED		UB6851868	20/07/2001	23/08/2001	\$90,000,000.00
備註 REMARKS: ASSIGNMENT OF KTIL 551					
WONG TAI MAN 黃大文	TENANT IN COMMON (1010/2000)	05032300080026	10/03/2005	23/03/2005	\$2,000,000.00
CHAN SIU MAN 陳小文	TENANT IN COMMON (990/2000)	ASSIGNMENT WITH PLAN			

[樣本 Specimen]

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: 1234567

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
05032300080012	12/02/2005	23/03/2005	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	WONG TAI MAN	\$2,000,000.00

黃大文
(TENANT IN COMMON: 1010/2000)
CHAN SIU MAN
陳小文
(TENANT IN COMMON: 990/2000)

備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 05032300080026

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
05032300080031	20/03/2005	23/03/2005	MORTGAGE	HONG KONG BUSINESS BANK 香港工商業銀行	ALL MONIES

*****登記冊末端 END OF REGISTER*****